

7CT 5



Consiliul General al Municipiului București

HOTĂRÂRE

Nr.: ___ din ___

*privind conferirea TITLULUI DE CETĂȚEAN DE ONOARE AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
domnului Andrei Șerban*

Având în vedere referatul de aprobare al Primarului General al Municipiului București și raportul de specialitate al Direcției Cultură, Învățământ, Turism nr. _____;

Văzând raportul Comisiei cultură și culte nr..... și raportul Comisiei juridice și de disciplină nr.din cadrul Consiliului General al Municipiului București;

Ținând seama de prevederile Regulamentului privind acordarea unor distincții la nivelul Municipiului București, aprobat prin Hotărârea C.G.M.B. nr. 213/2018;

În temeiul prevederilor art. 129 alin. (13) și art. 139 alin. (1) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 *privind Codul administrativ*, cu modificările și completările ulterioare,

CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

HOTĂRĂȘTE:

Articol unic – Se conferă titlul de "Cetățean de Onoare al Municipiului București" domnului *Andrei Șerban* pentru contribuția și impactul major avut în teatru.

Această hotărâre a fost adoptată în ședința ordinară a Consiliului General al Municipiului București din data de.....

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,

SECRETAR GENERAL
AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
Georgiana ZAMFIR



PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

Primar General

REFERAT DE APROBARE

privind acordarea Titlului de Cetățean de Onoare al Municipiului București
domnului *ANDREI ȘERBAN*

Andrei Șerban este considerat, de personalități în domeniu, unul dintre cei mai importanți regizori români din a doua jumătate a secolului al XX-lea, manifestând o extraordinară capacitate de a surprinde viziuni, un creator liber pornit întotdeauna să abordeze o piesă cu toată inventivitatea. Un artist de excepție care a pus în valoare personaje cu o deosebită originalitate și îndrăzneală, a reușit să pună în scenă spectacole de teatru și operă în 39 de țări, fiind un ambasador pe care România îl apreciază la adevărata lui valoare.

În contextul celor prezentate în raportul de specialitate al Direcției Cultură, Învățământ, Turism și ținând cont de faptul că domnul Andrei Șerban întruchiează azi, în mod clar și cert, idei definitorii și linii de forță ale unei jumătăți de secol de teatru și nu există ambiguități sau confuzii legate de numele său în promovarea valorilor culturale din sfera de activitate a Domniei Sale,

Având în vedere că, atribuirea titlului de Cetățean de Onoare al Municipiului București este un drept pe care legiuitorul îl dă Consiliului General conform prevederilor alin. (13), art. 129 din OUG nr. 57/2019 *privind Codul administrativ*, cu modificările și completările ulterioare, iar în baza *Regulamentului privind sistemul de acordare de distincții la nivelul Municipiului București* aprobat prin HCGMB nr. 213/2018, titlul se poate acorda *personalităților române sau străine a căror activitate sau existență este/a fost legată în mod deosebit de viața orașului sau pentru talentul și serviciile deosebite*,

Ținând cont că, acordarea acestui titlu reprezintă o recompensă simbolică și nu are implicații la bugetul local,

A fost întocmit proiectul de hotărâre *privind conferirea TITLULUI DE CETĂȚEAN DE ONOARE AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI domnului Andrei Șerban*, pe care îl supun dezbaterii și aprobării Consiliului General al Municipiului București.

Primar General
Gabriela FIREA



DIRECȚIA JURIDIC
Director Executiv
Adrian IORDACHE



Întocmit: Traian Constantin PETRESCU, Director Executiv DCIT





PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

Direcția Cultură, Învățământ, Turism

Nr. 5943 / 08.11.2019

RAPORT DE SPECIALITATE

privind acordarea Titlului de Cetățean de Onoare al Municipiului București
domnului *ANDREI ȘERBAN*

Andrei Șerban este considerat, de personalități în domeniu, unul dintre cei mai importanți regizori români din a doua jumătate a secolului al XX-lea, manifestând o extraordinară capacitate de a surprinde viziuni, un creator liber pornit întotdeauna să abordeze o piesă cu toată inventivitatea. Un artist de excepție care a pus în valoare personaje cu o deosebită originalitate și îndrăzneală, a reușit să pună în scenă spectacole de teatru și operă în 39 de țări, fiind un ambasador pe care România îl apreciază la adevărata lui valoare.

Viața sa remarcabilă a fost trăită, în principal, într-o pendulare între două lumi diferite - România și America, dar și între genuri și activități diferite realizate cu un remarcabil devotament - între teatru și operă, între regie și pedagogie.

Andrei Șerban s-a născut la 21 iunie 1943, la București, din tată ardelean și mamă grecoaică. Încă din copilărie se amuza făcând teatru cu marionete confecționate de el sau dirijând în oglindă simfonii imaginare, așa cum îl văzuse pe dirijorul celebru Arturo Toscanini, pe care îl admira enorm, neștiind că asta îl va aduce, peste ani, foarte aproape de scena lirică, devenind unul din cei mai mari regizori (și) de operă.

Atracția lui Andrei Șerban pentru teatru a început din clasa a VII-a, când a regizat *O scrisoare pierdută* de I.L. Caragiale, după care, în clasa a XI-a a regizat *Năpasta* și a jucat rolul lui Ion Nebunul.

În anul 1968, a absolvit Institutul de Teatru și Cinematografie din București, secția Regie, la clasa Radu Penciulescu.

Debutază la Teatrul Tineretului din Piatra Neamț cu spectacolele „Arden of Feversham”, de un autor englez anonim din secolul al XVI-lea, „Iulius Cezar” de Shakespeare, „Omul cel bun din Siciuan” de B. Brecht, iar la București, s-a remarcat cu montarea spectacolului „Iulius Cezar”, de Shakespeare, la Teatrul Municipal *L.S. BULANDRA* - o piesă care îi va aduce numeroase premii la concursurile internaționale de teatru.

La Teatrul *C.I. NOTTARA*, a debutat cu piesa *Omul care s-a transformat în câine*, după Osvaldo Dragun, un spectacol fără decor, complet revoluționar, fiind pentru prima dată când s-a jucat pe o scenă românească fără vreun decor, fără elemente de butaforie.

Printre piesele puse în scenă în România, în această perioadă, se află *Ubu Roi*, în timpul studenției, în anul 1966, sau *Jonah* (1969).

În anul 1969, este invitat de Ellen Stewart, director al companiei *La MaMa*, în SUA, la New York, cu o bursă Ford. Andrei Șerban avea să înceapă o spectaculoasă carieră, care l-a purtat spre succese răsunătoare, pe cele mai mari scene ale lumii, în compania marilor vedete din lumea teatrului și operii. A obținut un succes imediat, în urma căruia Peter Brook îl invită la Centrul său de cercetări teatrale din Paris, unde Andrei Șerban colaborează la realizarea mai multor spectacole.

În SUA, timp de 20 de ani, a fost asociat cu Robert Brustein's American Repertory Theatre Company. A lucrat, de asemenea, cu La MaMa Theatre, the Public Theatre, Lincoln Centre, Circle in the Square, Yale Repertory Theatre, the Guthrie Theatre, A.C.T. și cu New York City, Seattle și Los Angeles Opera.

În Europa, a lucrat pentru Operele din Paris, Geneva, Viena și Bologna, cu Welsh National Opera, Covent Garden, Théâtre de la Ville, Helsinki Lilla Teatern, Teatrul Național București, La Comédie Française, iar în Japonia a pus în scenă spectacole pentru Shiki Company of Tokyo.

În cei 20 de ani, de la teatru dramatic, cunoscând fascinația teatrului de păpuși, ajunge la musical și operă. Titlurile spectacolelor sale sunt absolut impresionante: *Măsură pentru măsură*, *Medeea*, *Electra*, *Opera de trei parale*, *Livada cu vișini*, *Maestrul și Margareta*, *O, ce zile frumoase!*, *Pescărușul*, *Evgheni Oneghin*, *Flautul fermecat*, *Traviata*, *Nunta lui Figaro*, *Trei surori*, *Unchiul Vanea*, *Aida*, *Trubadurul*, *Turandot*, *Norma*, *Fidelio*, *Avarul*, *Cneazul Igor*, *Rigoletto*, *Otello*, *Oedipe*, *Îmblânzirea scorpiei*, *Neguțătorul din Veneția*, *Hamlet*, *Richard al III - lea* și multe altele.

A revenit în România după evenimentele din decembrie 1989, în 1990 a regizat *Trilogia Antică*, piesă considerată drept cea mai originală punere în scenă a tragediei grecești a sfârșitului de secol XX, iar între anii 1990-1993 a ocupat funcția de director general al Teatrului Național din București.

Andrei Șerban este și profesor la universități de prestigiu din întreaga lume, precum Yale School of Drama, Harvard University, Le Conservatoire de Paris, Stockholm Dramatic School, Theatre School of Tokyo, University of California din San Diego, Pittsburgh Theatre Institute and San Francisco State University, Carnegie-Mellon, Sarah Lawrence, A.R.T. Institute for Advanced Theatre Training Director al Oscar Hammerstein

Centre for the Performing Arts at Columbia University, New York, din 1992, sau Paris Conservatoire d'Art Dramatique.

A fost recompensat cu numeroase premii, distincții și onoruri, printre acestea fiind de menționat Premiul *Best Performance* cu piesa *Șeful sectorului suflete*, scrisă de Alexandru Mirodan, cu ocazia Festivalului Internațional Studențesc de la Zagreb - în 1965, Obie Awards ori Tony Award. A obținut Premii la Festivalurile de la Avignon, Shiraz și Belgrad, în anul 1977 a fost nominalizat la premiile *Tony* pentru spectacolul *Livada cu Vișini*, după textul lui Anton Cehov, și cu Meryl Streep, în rolul *Duniașa*, iar în 1999 a fost laureat cu premiul Societății Regizorilor de Teatru și Coreografilor *George Abbott*, pentru impactul major avut în teatru în ultimii 20 de ani.

În decembrie 2008, a primit Ordinul Steaua României în Grad de Mare Cruce, la Paris, distincția fiindu-i înmânată de ambasadorul României de atunci, Teodor Baconschi, cu ocazia prezentării spectacolului *Sposedanie la Tanacu* în capitala Franței.

A fost onorat cu trei titluri de Doctor Honoris Causa, printre acestea aflându-se cel acordat de Universitatea de Arte „George Enescu” din Iași, la 26 octombrie 2012 și cel al Universității „Babeș-Bolyai” din Cluj-Napoca.

În cadrul Galei Premiilor Operelor Naționale (ediția I), Andrei Șerban a câștigat premiul pentru cea mai bună regie.

El este CETĂȚEAN DE ONOARE AL MUNICIPIULUI IAȘI, titlu acordat în anul 2015.

În contextul celor prezentate,

Având în vedere că, atribuirea titlului de Cetățean de Onoare al Municipiului București este un drept pe care legiuitorul îl dă Consiliului General conform prevederilor alin. (13), art. 129 din OUG nr. 57/2019, iar în baza *Regulamentului privind sistemul de acordare de distincții la nivelul Municipiului București* aprobat prin HCGMB nr. 213/2018, titlul se poate acorda *personalităților române sau străine a căror activitate sau existență este/a fost legată în mod deosebit de viața orașului sau pentru talentul și serviciile deosebite*,

Ținând cont că, acordarea acestui titlu reprezintă o recompensă simbolică și nu are implicații la bugetul local,

A fost întocmit proiectul de hotărâre *privind conferirea TITLULUI DE CETĂȚEAN DE ONOARE AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI domnului Andrei Șerban*.

Director Executiv
Traian Constantin PETRESCU



Șef Serviciu
Georgiana TURCU

Întocmit: Raluca ALEXANDRESCU, Expert